

<p>CONVENIO ENTRE LA CONSELLERIA DE EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES Y EMPLEO Y LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA-ESTUDI GENERAL, PARA EL APOYO EN 2023-2024 A LA CONSTRUCCIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE EDIFICIOS E INFRAESTRUCTURAS DE I+D+I DE EXCELENCIA-CONSTRUCCIÓN DEL CENTRO DE INNOVACIÓN DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA Y LA CONSTRUCCIÓN DEL EDIFICIO BLOQUE C PARA GRUPOS DE INVESTIGACIÓN DEL CAMPUS DE TARONGERS.</p> <p style="text-align: center;">INTERVIENEN</p> <p>De una parte, José Antonio Rovira Jover, conseller de Educación, Universidades y Empleo, actuando en nombre y representación de la Generalitat, nombrado por Decreto 11/2023, de 19 de julio, del presidente de la Generalitat; competente para la firma de este convenio en virtud de lo que disponen el artículo 28.g de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell y el artículo 6.3 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el que regula los convenios que subscriba la Generalitat y su registro, y el artículo 160.1.b de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones, autorizado para este acto por el Acuerdo del Consell de fecha 3 de noviembre de 2023.</p> <p>Y de otra parte, María Vicenta Mestre Escrivá, rectora de la Universitat de València-Estudí General (en adelante la Universidad), actuando en nombre y representación de esta institución, nombrada por Decreto 25/2022, de 11 de marzo, del Consell (DOGV n.º 9.297 de 14/03/2022), legitimada para este acto en virtud del artículo 94.1 del Decreto 128/2004, de 30 de julio, del Consell, por el que se aprueban los Estatutos de la Universidad, (DOGV n.º 4811, 03/08/2004)</p> <p>Las partes se reconocen la capacidad jurídica necesaria para suscribir el presente acuerdo y en su virtud</p>	<p>CONVENI ENTRE LA CONSELLERIA D'EDUCACIÓ, UNIVERSITATS I OCUPACIÓ I LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA - ESTUDI GENERAL, PER AL SUPORT EN 2023- 2024 A LA CONSTRUCCIÓ I ACTUALITZACIÓ D'EDIFICIS I INFRAESTRUCTURES D'I+D+I D'EXCEL·LÈNCIA-CONSTRUCCIÓ DEL CENTRE D'INNOVACIÓ DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA I LA CONSTRUCCIÓ DE GRUPS D'INVESTIGACIÓ DEL CAMPUS DE TARONGERS.</p> <p style="text-align: center;">INTERVENEN</p> <p>D'una part, José Antonio Rovira Jover, conseller d'Educació, Universitats i Ocupació, que actua en nom i representació de la Generalitat, nomenat pel Decret 11/2023, de 19 de juliol, del president de la Generalitat; competent per a la signatura d'aquest conveni en virtut del que disposen l'article 28.g de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell, i l'article 6.3 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual regula els convenis que subscriga la Generalitat i el seu registre, i l'article 160.1.b de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions, autoritzat per a aquest acte mitjançant l'Acord del Consell de data 3 de novembre de 2023.</p> <p>I per l'altra part, María Vicenta Mestre Escrivá, rectora de la Universitat de València - Estudi General (d'ara en avanç, la Universitat), que actua en nom i representació d'aquesta institució, nomenada per Decret 25/2022, d'11 de març, del Consell (DOGV número 9297, de 14/03/2022), legitimada per a aquest acte en virtut de l'article 94.1 del Decret 128/2004, de 30 de juliol, del Consell, pel qual s'aproven els Estatuts de la Universitat (DOGV núm. 4811, de 03/08/2004).</p> <p>Les parts es reconeixen la capacitat jurídica necessària per a subscriure el present acord i en virtut d'això,</p>
--	---

EXPONEN	EXPOSEN
<p>1. Que el artículo 49.1.7^a del Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, atribuye a la Generalitat la competencia exclusiva en materia de fomento y desarrollo, en el marco de su política científica-tecnológica, de la I+D+i.</p> <p>El artículo 12 del Decreto 5/2019, de 16 de junio, del presidente de la Generalitat, asigna a la Conselleria de Educación, Universidades, , la competencia en materia de investigación y ciencia.</p>	<p>1. Que l'article 49.1.7a de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana atribueix a la Generalitat la competència exclusiva en matèria de foment i desenvolupament, en el marc de la seua política científicotecnològica, de la I+D+i.</p> <p>L'article 12 del Decret 5/2019, de 16 de juny, del president de la Generalitat, assigna a la Conselleria d'Educació, Universitats i Ocupació la competència en matèria d'investigació i ciència.</p>
<p>2. Que la Ley 14/2011, de 1 de junio, de la Ciencia, la Tecnología y la Innovación establece el marco para el fomento de la investigación científica y técnica y sus instrumentos de coordinación general, con el fin de contribuir a la generación, difusión y transferencia del conocimiento para resolver los problemas esenciales de la sociedad. El objeto fundamental es la promoción de la investigación, el desarrollo experimental y la innovación como elementos sobre los que ha de asentarse el desarrollo económico sostenible y el bienestar social. Como medidas al efecto contempla, entre otras, la creación de infraestructuras y estructuras de apoyo a la investigación y a la innovación.</p>	<p>2. Que la Llei 14/2011, d'1 de juny, de la ciència, la tecnologia i la innovació estableix el marc per al foment de la investigació científica i tècnica i els seus instruments de coordinació general, amb la finalitat de contribuir a la generació, difusió i transferència del coneixement per a resoldre els problemes essencials de la societat. L'objecte fonamental és la promoció de la investigació, el desenvolupament experimental i la innovació com a elements sobre els quals ha de basar-se el desenvolupament econòmic sostenible i el benestar social. Com a mesures a aquest efecte contempla, entre altres, la creació d'infraestructures i estructures de suport a la investigació i a la innovació.</p>
<p>3. Que dicha regulación se complementa, en el ámbito de la Comunitat Valenciana, con la Ley 2/2009, de 14 de abril, de la Generalitat, de Coordinación del Sistema Valenciano de Investigación Científica y Desarrollo Tecnológico.</p>	<p>3. Que aquesta regulació es complementa, en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, amb la Llei 2/2009, de 14 d'abril, de la Generalitat, de coordinació del Sistema Valencià d'Investigació Científica i Desenvolupament Tecnològic.</p>
<p>4. Que las universidades públicas de la Comunitat Valenciana, integrantes del sistema universitario valenciano, generan importantes contribuciones económicas y sociales para la solución de los retos de la economía valenciana. Aun cuando desde la Generalitat se apoya la realización de actividades de I+D+i de las universidades públicas, a través de diferentes líneas de ayudas y programas de actuación, estas actividades deben contar con espacios e infraestructuras adecuados. En este sentido hay que considerar la obsolescencia de edificaciones precedentes, tanto por cuestiones técnicas -derivadas, entre otras de patologías deficientes de cimentación o envolventes térmicas que producen una pésima eficiencia energética-, como por el</p>	<p>4. Que les universitats públiques de la Comunitat Valenciana, integrants del sistema universitari valencià, generen importants contribucions econòmiques i socials per a la soluciò dels reptes de l'economia valenciana. Tot i que des de la Generalitat es dona suport a la realització d'activitats d'I+D+i de les universitats públiques, a través de diferents línies d'ajudes i programes d'actuació, aquestes activitats han de comptar amb espais i infraestructures adequats. En aquest sentit cal considerar l'obsolescència d'edificacions precedents, tant per qüestions tècniques -derivades, entre altres, de patologies deficientes de fonamentació o envolupants tèrmiques que produeixen una pessima eficiència energètica- com pel</p>

<p>crecimiento, experimentado en los últimos años, por las estructuras y recursos de investigación.</p>	<p>creixement, experimentat en els últims anys, per les estructures i recursos d'investigació.</p>
<p>Ello significa que estas entidades tengan que efectuar una elevada inversión económica en la construcción de obra nueva, mantenimiento o rehabilitación de edificios, instalaciones e infraestructuras; o bien, en algunas ocasiones tengan que renunciar a emprender nuevas líneas o proyectos de investigación, innovación y transferencia porque no disponen de infraestructuras idóneas.</p>	<p>Això significa que aquestes entitats hagen d'efectuar una elevada inversió econòmica en la construcció d'obra nova, manteniment o rehabilitació d'edificis, instal·lacions i infraestructures; o bé, en algunes ocasions hagen de renunciar a emprendre noves línies o projectes d'investigació, innovació i transferència perquè no disposen d'infraestructures idònies.</p>
<p>5. Que la Conselleria de Innovación, Universidades, Ciencia y Sociedad Digital, consciente de esta situación, efectuó el 27 de julio de 2021, en su página web, una convocatoria de expresiones de interés para identificar y evaluar, para el periodo 2022-2024, las necesidades más perentorias de las universidades públicas valencianas en infraestructuras científicas, laboratorios o similares (construcción de obra nueva o rehabilitación) dedicadas exclusivamente a la investigación de excelencia, innovación y transferencia. De acuerdo con esta convocatoria las solicitudes presentadas fueron evaluadas de acuerdo con los siguientes criterios:</p>	<p>5. Que la Conselleria d'Innovació, Universitats, Ciència i Societat Digital, conscient d'aquesta situació, va efectuar el 27 de juliol de 2021, en la seua pàgina web, una convocatòria d'expressions d'interès per a identificar i avaluar, per al període 2022-2024, les necessitats més peremptòries de les universitats públiques valencianes en infraestructures científiques, laboratoris o similars (construcció d'obra nova o rehabilitació) dedicades exclusivament a la investigació d'excel·lència, innovació i transferència. D'acord amb aquesta convocatòria, les sol·licituds presentades van ser avaluades de conformitat amb els criteris següents:</p>
<p>a) Justificación de la necesidad de la operación e impacto esperado de las inversiones a efectuar en la operación.</p> <p>b) Uso del edificio en términos de investigación e innovación. Tipología de grupos que se verán beneficiados por la operación.</p> <p>c) Aspectos medioambientales positivos (uso de energías renovables, uso eficiente de la energía y el agua, utilización de materiales bajos en carbono, etc.) contemplados en la operación.</p>	<p>a) Justificació de la necessitat de l'operació i impacte esperat de les inversions a efectuar en l'operació.</p> <p>b) Ús de l'edifici en termes d'investigació i innovació. Tipologia de grups que es veuran beneficiats per l'operació.</p> <p>c) Aspectes mediambientals positius (ús d'energies renovables, ús eficient de l'energia i l'aigua, utilització de materials baixos en carboni, etc.) contemplats en l'operació.</p>
<p>6. En fecha 2 de noviembre de 2021, tras la presentación de solicitudes por parte de las universidades públicas y su valoración correspondiente, se publica en la web de la Conselleria la Resolución del Director General de Ciencia e Investigación en la que se toma en consideración la convocatoria de expresión de interés para construcción, reforma y ampliación de edificios dedicados a la investigación de excelencia, innovación y transferencia de las universidades públicas valencianas (operación susceptible de cofinanciación por el PO FEDER CV 2021-27). En esta resolución a la UV se le priorizan dos</p>	<p>6. En data 2 de novembre de 2021, després de la presentació de sol·licituds per part de les universitats públiques i la seua valoració corresponent, es publica en la web de la Conselleria la Resolució del director general de Ciència i Investigació, en la qual es pren en consideració la convocatòria d'expressió d'interès per a construcció, reforma i ampliació d'edificis dedicats a la investigació d'excel·lència, innovació i transferència de les universitats públiques valencianes (operació susceptible de cofinançament pel PO FEDER CV 2021-27). En aquesta resolució, es prioritzen a la UV dues</p>

<p>inversiones para el periodo 2022-2024, la Construcción del centro de innovación de la Universitat de València con una financiación de 826.508,64 euros en 2022 y 1.239.761,46 euros en 2023 y la Construcción del edificio bloque C para grupos de investigación del campus de Tarongers financiando 1.738.350 en 2023 y 1.738.350 en 2024.</p>	<p>inversions per al període 2022-2024, la Construcció del centre d'innovació de la Universitat de València amb un finançament de 826.508,64 euros en 2022 i 1.239.761,46 € en 2023 i la Construcció de l'edifici bloc C per a grups d'investigació del campus de Tarongers, finançats amb 1.738.350 en 2023 i 1.738.350 en 2024.</p>
<p>Posteriormente con fecha 23 de enero de 2023, por circunstancias sobrevenidas y para el mejor desempeño de estas inversiones, se modifican los importes de las anualidades de la resolución de 2 de noviembre de 2021 del Director General de Ciencia e Investigación, sin que esta variación suponga un mayor importe susceptible de cofinanciación por parte de la Generalitat: 2.978.111,46 € en 2023 y 2.120.514,10 € en 2024.</p>	<p>Posteriorment, amb data 23 de gener de 2023, per circumstàncies sobrevingudes i per a dur a terme millor aquestes inversions, es modifiquen els imports de les anualitats de la resolució de 2 de novembre de 2021, del director general de Ciència i Investigació, sense que aquesta variació supose un major import susceptible de cofinançament per part de la Generalitat: 2.978.111,46 € en 2023 i 2.120.514,10 € en 2024</p>
<p>7. Que la UV, tal y como se recoge en su régimen jurídico y sus Estatutos, tiene como fines fundamentales, entre otros, el fomento de la investigación, tanto básica como aplicada, y el desarrollo científico y tecnológico.</p>	<p>7. Que la UV, tal com es recull en el seu règim jurídic i els seus estatuts, té com a fins fonamentals, entre altres, el foment de la investigació, tant bàsica com aplicada, i el desenvolupament científic i tecnològic.</p>
<p>8. Que la Conselleria de Educación, Universidades, Empleo, cuenta en la Ley 9/2022, de 30 de diciembre, de Presupuestos de la Generalitat para el ejercicio 2023 (DOGV Num. 9502 / 31.12.2022), con crédito adecuado y suficiente para la suscripción de este convenio con la entidad mencionada, dentro del programa presupuestario 542.50, "Investigación, desarrollo tecnológico e innovación (I+D+i)". En concreto, en el Anexo de Transferencias y Subvenciones se recoge la línea nominativa S8736000 "Construcción y actualización de edificios e infraestructuras de I+D+I de las universidades públicas valencianas", siendo uno de los beneficiarios la UV a la que corresponde un importe de 2.978.111,46 euros.</p>	<p>8. Que la Conselleria d'Educació, Universitats i Ocupació disposa, en la Llei 9/2022, de 30 de desembre, de Pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2023 (DOGV núm. 9502/31.12.2022), amb crèdit adequat i suficient per a la subscripció d'aquest conveni amb l'entitat esmentada, dins del programa pressupostari 542.50, Investigació, desenvolupament tecnològic i innovació (I+D+i). En concret, en l'annex de Transferències i subvencions es recull la línia nominativa S8736000, "Construcció i actualització d'edificis i infraestructures d'I+D+I de les universitats públiques valencianes", i una de les beneficiàries és la UV, a la qual correspon un import de 2.978.111,46 euros.</p>
<p>9. De conformidad con el artículo 3.4 del Decreto 128/2017, de 29 de septiembre, del Consell, por el que se regula el procedimiento de notificación y comunicación a la Comisión Europea de los proyectos de la Generalitat dirigidos a establecer, conceder o modificar ayudas públicas, no es obligatoria la notificación ni la comunicación de esta ayuda por no resultarle de aplicación el artículo 107.1 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, puesto que la entidad beneficiaria de la subvención es una</p>	<p>9. De conformitat amb l'article 3.4 del Decret 128/2017, de 29 de setembre, del Consell, pel qual es regula el procediment de notificació i comunicació a la Comissió Europea dels projectes de la Generalitat dirigits a establir, concedir o modificar ajudes públiques, no és obligatòria la notificació ni la comunicació d'aquesta ajuda, perquè no li és aplicable l'article 107.1 del Tractat de funcionament de la Unió Europea, ja que l'entitat beneficiària de la subvenció és una universitat pública, i atesa la naturalesa de</p>

universidad pública, y atendiendo a la naturaleza de la actividad financiada con esta subvención, que es el apoyo a la construcción de un edificio para la innovación y que no consiste en la oferta de bienes y/o servicios en un determinado mercado, por lo que dicha subvención no supone distorsión de la competencia en el mercado interior europeo.

Por todo ello, las partes acuerdan celebrar el presente convenio, que se regirá por las siguientes:

CLÁUSULAS

Primera. Objeto

1. El objeto del presente convenio es apoyar a la Universitat de València-Estudí General (UV) en la financiación de la construcción del nuevo el Centro de Innovación de la Universitat de València y la Construcción del edificio bloque C para grupos de investigación del campus de Tarongers.

2. El importe total de la subvención es de 5.098.625,56 euros con cargo a la línea S8736000 "Construcción y actualización de edificios e infraestructuras de I+D+I de las universidades públicas valencianas" aplicación 21.02.01.542.50.7 del presupuesto de gastos de la Generalitat para 2023 y 2024.

De acuerdo con la Disposición Cuadragésima primera Ley 9/2022, de 30 de diciembre, de presupuestos de 2023, que permite la plurianualidad de las subvenciones nominativas las concedidas a los organismos públicos de investigación y sus centros, se concede a la Universidad de Valencia un importe total de 5.098.625,56 euros distribuidos en las siguientes anualidades con cargo a la aplicación arriba mencionada:

Anualidad 2023- Anualidad 2024

Construcción del centro de innovación de la Universitat de València; anualidad 2023: 1.239.761,46 € y para la anualidad 2024: 382.164,10 €.

Construcción del edificio bloque C para grupos de investigación del campus de Tarongers; anualidad 2023: 1.738.350,00 € y para la anualidad 2024: 1.738.350,00 €.

l'activitat finançada amb aquesta subvenció, que és el suport a la construcció d'un edifici per a la innovació i que no consisteix en l'oferta de béns i/o serveis en un determinat mercat, per la qual cosa aquesta subvenció no suposa distorsió de la competència en el mercat interior europeu.

Per tot això, les parts acorden subscriure el present conveni, que es regirà per les següents

CLÀUSULES

Primera. Objecte

1. L'objecte d'aquest conveni és donar suport a la Universitat de València-Estudí General (UV) en el finançament de la construcció del nou el Centre d'Innovació de la Universitat de València i la Construcció de l'edifici bloc C per a grups d'investigació del campus de Tarongers.

2. L'import total de la subvenció és de 5.098.625,56 euros, amb càrrec a la línia S8736000, "Construcció i actualització d'edificis i infraestructures d'I+D+I de les universitats públiques valencianes", aplicació 21.02.01.542.50.7 del pressupost de despeses de la Generalitat per a 2023 i 2024.

D'acord amb la disposició quarantunena de la Llei 9/2022, de 30 de desembre, de pressupostos de 2023, que permet la plurianualitat de les subvencions nominatives les concedides als organismes públics d'investigació i els seus centres, es concedeix a la Universitat de València un import total de 5.098.625,56 euros distribuïts en les anualitats següents amb càrrec a l'aplicació esmentada anteriorment:

Anualitat 2023- Anualitat 2024

Construcció del centre d'innovació de la Universitat de València; anualitat 2023: 1.239.761,46 € i per a l'anualitat 2024: 382.164,10 €.

Construcció de l'edifici bloc C per a grups d'investigació del campus de Tarongers; anualitat 2023: 1.738.350,00 € y per a l'anualitat 2024: 1.738.350,00 €.

<p>Total 2023: 2.978.111,46 €. Total 2024: 2.120.514,10 €.</p> <p>3. El importe la anualidad 2023 es de 2.978.111,46 euros, con cargo a la línea S8736000 "Construcción y actualización de edificios e infraestructuras de I+D+I de las universidades públicas valencianas" aplicación 21.02.01.542.50.7 del presupuesto de gastos de la Generalitat para 2023.</p> <p>4. El importe de la anualidad 2024 es de 2.120.514,10 € y queda condicionado a la existencia de crédito adecuado y suficiente en la línea S8736000 "Construcción y actualización de edificios e infraestructuras de I+D+I de las universidades públicas valencianas" aplicación 21.02.01.542.50.7 del presupuesto de gastos de la Generalitat para 2024.</p> <p>5. Esta operación es susceptible de recibir financiación al soporte del Programa Operativo Fondo Europeo de Desarrollo Regional Comunitat Valenciana 2021-2027. En consecuencia, la concesión directa sin que haya concurrencia competitiva queda justificada por venir establecida nominativamente en los Presupuestos de la Generalitat, cumpliéndose de este modo la exigencia del artículo 11.4. a) del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell.</p> <p>Segunda. Finalidad, ámbito y alcance de la subvención</p> <p>1. La finalidad de la subvención es apoyar a la UV en la financiación de la inversión relativa a la construcción del Centro de Innovación de la Universidad de Valencia edificio (edificio 5 del Parc Científic de la Universidad de Valencia), que ofrecerá espacios y servicios destinados a potenciar la innovación abierta y la transferencia al entorno socioeconómico de los resultados de la investigación, conocimiento y tecnología generados en la UV, apoyando el desarrollo de empresas "spin off" de base tecnológica promovidas por grupos de investigación de la UVEG o empresas "start up" cuyo proceso de maduración requiera de las capacidades generadas por los grupos de investigación de la UV.</p> <p>2. De esta inversión se prevé un amplio impacto para la UV, puesto que actuará como catalizador de la interacción de todos los</p>	<p>Total 2023: 2.978.111,46 €. Total 2024: 2.120.514,10 €.</p> <p>3. L'import de l'anualitat 2023 és d'2.978.111,46 euros, amb càrrec a la línia S8736000 "Construcció i actualització d'edificis i infraestructures d'I+D+i de les universitats públiques valencianes", aplicació 21.02.01.542.50.7 del pressupost de despeses de la Generalitat per a 2023.</p> <p>4. L'import de l'anualitat 2024 és de 2.120.514,10 € euros, i queda condicionat a l'existència de crèdit adequat i suficient en la línia S8736000 "Construcció i actualització d'edificis i infraestructures d'I+D+i de les universitats públiques valencianes", aplicació 21.02.01.542.50.7 del pressupost de despeses de la Generalitat per a 2024.</p> <p>5. Aquesta operació és susceptible de rebre finançament a l'empara del pròxim Programa operatiu Fons europeu de desenvolupament regional Comunitat Valenciana 2021-2027. En conseqüència, la concessió directa sense que hi haja concurrencia competitiva queda justificada per estar establida nominativament en els pressupostos de la Generalitat, i d'aquesta manera es compleix l'exigència de l'article 11.4.a del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell.</p> <p>Segona. Finalitat, àmbit i abast de la subvenció</p> <p>1. La finalitat de la subvenció és donar suport a la UV en el finançament de la inversió relativa a la construcció del Centre d'Innovació de la Universitat de València (edifici 5 del Parc Científic de la Universitat de València), que oferirà espais i serveis destinats a potenciar la innovació oberta i la transferència a l'entorn socioeconòmic dels resultats de la investigació, coneixement i tecnologia generats en la UV, donant suport al desenvolupament d'empreses spin off de base tecnològica promogudes per grups d'investigació de la UVEG o empreses start up el procés de maduració de les quals requerisca les capacitats generades pels grups d'investigació de la UV.</p> <p>2. D'aquesta inversió es preveu un ampli impacte per a la UV, ja que actuarà com a catalitzador de la interacció de tots els</p>
--	---

<p>investigadores y grupos de investigación de la UV, con los departamentos de I+D de las empresas.</p> <p>3. La selección de esta operación para ser financiada a través de este convenio, susceptible de ser cofinanciada por el próximo Programa Operativo FEDER 2021-2027, viene motivada por la evaluación favorable de esta infraestructura al amparo de la convocatoria de expresiones de interés mencionada en el punto 6 de la parte expositiva de este convenio.</p> <p>4. La nueva edificación deberá contar con envolventes térmicas específicas que permitan reducir la demanda energética, instalaciones de climatización, producción de agua caliente sanitaria y ventilación a base de energías renovables, sistemas de gestión y control de instalaciones y estrategias de diseño bioclimáticas. El edificio debe concebirse en base al uso de los materiales dentro del marco de referencia normativo del análisis de ciclo de vida, priorizándose los materiales de origen orgánico o reciclado y los sistemas constructivos reversibles.</p>	<p>investigadors i grups d'investigació de la UV, amb els departaments d'I+D de les empreses.</p> <p>3. La selecció d'aquesta operació per a ser finançada a través d'aquest conveni, susceptible de ser cofinançada pel pròxim programa operatiu FEDER 2021-2027, està motivada per l'avaluació favorable d'aquesta infraestructura a l'empara de la convocatòria d'expressions d'interés esmentada en el punt 6 de la part expositiva d'aquest conveni.</p> <p>4. La nova edificació haurà de comptar amb envolupants tèrmiques específiques que permeten reduir la demanda energètica, instal·lacions de climatització, producció d'aigua calenta sanitària i ventilació a base d'energies renovables, sistemes de gestió i control d'instal·lacions i estratègies de disseny bioclimàtiques. L'edifici ha de concebre's sobre la base de l'ús dels materials dins del marc de referència normatiu de l'anàlisi de cicle de vida, i es prioritzaràn els materials d'origen orgànic o reciclat i els sistemes constructius reversibles.</p>
<p>Tercera. Gastos subvencionables</p> <p>1. Serán subvencionables aquellos gastos que indudablemente respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, sean estrictamente necesarios y se realicen y justifiquen en la forma y plazos establecidos en las cláusulas décima y quinta de este convenio, tal como establece el artículo 31 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.</p> <p>2. Se considerará susceptible de financiación -de acuerdo con el cronograma de gastos a efectuar según la solicitud presentada en la convocatoria de expresiones de interés- el 60% del importe total del coste incurrido por la UV hasta el 2022 en las actuaciones de redacción de proyectos técnicos y obra del Centro de Innovación de la Universidad de València.</p> <p>3. El IVA será subvencionable siempre que no sea un gasto fiscalmente no deducible para la UV. Al fin de acreditar tal consideración, la UV aportará la documentación y certificaciones necesarias.</p>	<p>Tercera. Despeses subvencionables</p> <p>1. Seran subvencionables aquelles despeses que indubtablement responguen a la naturalesa de l'activitat subvencionada, siguen estrictament necessàries i es realitzen i justifiquen dins del termini i en la forma establits en les clàusules desena i cinquena d'aquest conveni, tal com estableix l'article 31 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.</p> <p>2. Es considerarà susceptible de finançament -d'acord amb el cronograma de despeses a efectuar segons la sol·licitud presentada en la convocatòria d'expressions d'interès- el 60 % de l'import total del cost generat per la UV fins al 2022 en les actuacions de redacció de projectes tècnics i obra del Centre d'Innovació de la Universitat de València.</p> <p>3. L'IVA serà subvencionable sempre que no siga una despesa fiscalment no deduïble per a la UV. A la fi d'acreditar aquesta consideració, la UV aportarà la documentació i els certificats necessaris.</p>

<p>4. En los procesos de adjudicación de contratación de proyectos técnicos y de obra, se introducirá en el baremo de valoración de ofertas presentadas, aspectos medioambientales; circunstancia que deberá acreditarse adecuadamente en la memoria de actividades de la cuenta justificativa.</p>	<p>4. En els processos d'adjudicació de contractació de projectes tècnics i d'obra, s'introduirà en el barem de valoració d'ofertes presentades, aspectes mediambientals; circumstància que haurà d'acreditar-se adequadament en la memòria d'activitats del compte justificatiu.</p>
<p>Cuarta. Obligaciones de la entidad beneficiaria</p>	<p>Quarta. Obligacions de l'entitat beneficiària</p>
<p>1. Acreditar ante el órgano concedente que se encuentra al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y ante la Seguridad Social, en conformidad con lo que establecen el artículo 13.7 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y los artículos 22 y 23 del reglamento de la Ley General de Subvenciones, aprobado por el Real decreto 887/2006, de 21 de julio.</p>	<p>1. Acreditar davant de l'òrgan concedent que es troba al corrent en el compliment de les seues obligacions tributàries i davant de la Seguretat Social, de conformitat amb el que estableixen l'article 13.7 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i els articles 22 i 23 del reglament de la Llei general de subvencions, aprovat pel Reial decret 887/2006, de 21 de juliol.</p>
<p>2. Acreditar antes de la firma de este convenio que no está incursa en ninguna prohibición de acuerdo con los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, para obtener la condición de beneficiario de ayuda pública, así como de encontrarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones por reintegro que, en su caso, se le hubieran exigido, de conformidad con lo que dispone el artículo 34.5 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.</p>	<p>2. Acreditar abans de la signatura d'aquest conveni que no està incursa en cap prohibició, d'acord amb els apartats 2 i 3 de l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, per a obtindre la condició de beneficiària d'ajuda pública, així com de trobar-se al corrent en el compliment de les obligacions per reintegrament que, si és el cas, se li hagen exigit, de conformitat amb el que disposa l'article 34.5 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.</p>
<p>3. En cumplimiento de lo que dispone el artículo 18.4 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, deberá dar la publicidad adecuada del carácter público de la financiación de las actuaciones que ha realizado la entidad en el marco de este convenio. Asimismo, de acuerdo con el Reglamento (UE) 2021/1058 del Parlamento Europeo y del Consejo de 24 de junio de 2021, relativo al Fondo Europeo de Desarrollo Regional y al Fondo de Cohesión, la entidad beneficiaria en el conjunto de las acciones desarrolladas al soporte de este convenio velará porque se haga mención del origen de esta financiación, por darle visibilidad, incluido, cuando proceda, mediante el emblema de la Unión y una declaración de financiación adecuada que indique "Financiado por la Unión Europea".</p>	<p>3. En compliment del que disposa l'article 18.4 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, haurà de donar la publicitat adequada del caràcter públic del finançament de les actuacions que ha realitzat l'entitat en el marc d'aquest conveni. Així mateix, d'acord amb el Reglament (UE) 2021/1058, del Parlament Europeu i del Consell, de 24 de juny de 2021, relatiu al Fons europeu de desenvolupament regional i al fons de cohesió, l'entitat beneficiària en el conjunt de les accions desenvolupades a l'empara d'aquest conveni vetlarà perquè es faça menció de l'origen d'aquest finançament, per donar-li visibilitat, incloent-hi, quan siga procedent, l'emblema de la Unió i una declaració de finançament adequat que indique "Finançat per la Unió Europea".</p>
<p>4. No alterar la finalidad de la subvención y cumplir todas las obligaciones</p>	<p>4. No alterar la finalitat de la subvenció i complir totes les obligacions que estableix la</p>

que establece la legislación vigente para los perceptores de fondos públicos.	legislació vigent per als perceptors de fons públics,
5. Facilitar la inspección y el control de la Conselleria de Educación, Universidades, Empleo, y en particular de la Dirección General de Ciencia e Investigación, con el objetivo de conocer cualquier aspecto de la actividad objeto de la subvención.	5. Facilitar la inspecció i el control de la Conselleria d'Educació, Universitats i Ocupació i, en particular, de la Direcció General de Ciència i Investigació, amb l'objectiu de conéixer qualsevol aspecte de l'activitat objecte de la subvenció
6. Justificar la ayuda concedida en los términos y en los plazos establecidos en la cláusula quinta de este convenio, de acuerdo con las directrices y el formato que establezca la Dirección General de Ciencia e Investigación, y que en todo caso se ajustará a lo que prevé el artículo 30 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.	6. Justificar l'ajuda concedida en els termes i en els terminis establits en la clàusula cinquena d'aquest conveni, d'acord amb les directrius i el format que establisca la Direcció General de Ciència i Investigació, i que en tot cas s'ajustarà al que preveu l'article 30 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.
7. Aplicar medidas antifraude eficaces y proporcionadas en su ámbito de gestión, cumplir con la normativa en materia de contratación pública, evitar doble financiación, falsificaciones de documentos, etc., así como proporcionar información para la detección de posibles fraudes (contratación amañada, licitaciones colusorias, conflicto de interés, manipulación de ofertas, fraccionamiento del gasto...).	7. Aplicar mesures antifrau eficaces i proporcionades en el seu àmbit de gestió, complir normativa en matèria de contractació pública, evitar doble finançament, falsificacions de documents, etc., així com proporcionar informació per a la detecció de possibles frauds (contractació falsejada, licitacions col·lusòries, conflicte d'interès, manipulació d'ofertes, fraccionament de la despesa...).
8. La aceptación de su inclusión en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS).	8. L'acceptació de la seu inclusió en la Base de Dades Nacional de Subvencions (BDNS).
9. Cumplir con los requisitos de medio ambiente que se establezcan en el Reglamento (UE) 2021/1058 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 24 de junio de 2021, relativo al Fondo Europeo de Desarrollo Regional y al Fondo de Cohesión y en cualesquiera de otras normas comunitarias, estatales y autonómicas.	9. Complir els requisits de medi ambient que s'establisquen en el Reglament (UE) 2021/1058, del Parlament Europeu i del Consell, de 24 de juny de 2021, relatiu al Fons europeu de desenvolupament regional i al Fons de cohesió, i en qualssevol altres normes comunitàries, estatals i autonòmiques.
10. Ejecutar las obras de acuerdo con el proyecto técnico aprobado.	10. Executar les obres d'acord amb el projecte tècnic aprovat.
11. En el supuesto de que algunas de las actividades que constituyen el objeto de este convenio sean objeto de subcontratación, de conformidad con el artículo 31.3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de contratos del sector público para el contrato menor, el beneficiario deberá	11. En el cas que algunes de les activitats que constitueixen l'objecte d'aquest conveni siguin objecte de subcontractació, de conformitat amb l'article 31.3 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, quan l'import de la despesa subvencionable supere les quanties establides en la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic per al contracte menor, la persona beneficiària

de solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contracción del compromiso, salvo que por sus especiales características no exista en el mercado suficiente número de entidades que los realicen, presten o suministren, o salvo que el gasto se hubiere realizado con anterioridad a la subvención. La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa. Igualmente, cuando concurre esta circunstancia, la entidad beneficiaria deberá de cumplir con las previsiones que dispone el artículo 29 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Quinta. Justificación de las actuaciones y gastos realizados

1. La justificación de los gastos se realizará anualmente ante el centro directivo competente en la materia de la Conselleria de Educación, Universidades, Empleo, mediante el sistema de cuenta justificativa consistente en la documentación que a continuación se indica, junto con aportación de informe de auditor, previsto en el artículo 74 del Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones, aprobado por Real decreto 887/2006, de 21 de julio.

El contenido de la justificación comprenderá:

- Memoria relativa a las actuaciones subvencionadas, con expresión de los resultados conseguidos.
- Memoria económica del coste de las actividades realizadas, simplificada bajo el formato de cuenta justificativa con informe de auditoría acreditada, según lo establecido en el Artículo 74 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y de la Orden EHA/1434/2007, de 17 de mayo, por la que se aprueba la norma de actuación de los auditores de cuentas en la realización de los trabajos de revisión de cuentas justificativas de subvenciones, en el ámbito del sector público estatal, previstos en el artículo 74 del Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de

haurà de sol·licitar com a mínim tres ofertes de diferents proveïdors, amb caràcter previ a la contracció del compromís, llevat que per les seues especials característiques no existisca en el mercat suficient nombre d'entitats que els realitzen, presten o subministren, o llevat que la despesa s'haja realitzat amb anterioritat a la subvenció. L'elecció entre les ofertes presentades, que hauran d'aportar-se en la justificació, es realitzarà conforme a criteris d'eficiència i economia, i s'haurà de justificar expressament en una memòria l'elecció, quan no recaiga en la proposta econòmica més avantatjosa. Igualment, quan concóregua aquesta circumstància, l'entitat beneficiària haurà de complir les previsions que disposa l'article 29 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

Cinquena. Justificació de les actuacions i despeses realitzades

1. La justificació de les despeses es realitzarà anualment davant del centre directiu competent en la matèria de la Conselleria de Educació, Universitats i Ocupació, mitjançant el sistema de compte justificatiu consistent en la documentació que s'indica a continuació, juntament amb aportació d'informe d'auditor, previst en l'article 74 del Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, aprovat pel Reial decret 887/2006, de 21 de juliol.

El contingut de la justificació comprendrà:

- Memòria relativa a les actuacions subvencionades, amb expressió dels resultats aconseguits.
- Memòria econòmica del cost de les activitats realitzades, simplificada amb el format de compte justificatiu amb informe d'auditoria acreditada, segons el que s'estableix en l'article 74 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i de l'ordre EHA/1434/2007, de 17 de maig, per la qual s'aprova la norma d'actuació dels auditors de comptes en la realització dels treballs de revisió de comptes justificatius de subvencions, en l'àmbit del sector públic estatal, previstos en l'article 74 del Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general

<p>noviembre, General de Subvenciones, aprobado mediante Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, además de las demás disposiciones propias de la actividad. El informe de auditoría deberá ser realizado por persona auditora o sociedad de auditoría inscrita en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas (ROAC).</p> <p>La entidad beneficiaria estará obligada a poner a disposición de la persona o entidad auditora cuantos libros, registros y documentos le sean solicitados para efectuar la revisión, así como a conservarlos al objeto de las actuaciones de comprobación y control previstas en la legislación vigente. En su caso, deberá confeccionar y facilitarle la declaración que contenga una relación detallada de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que hayan financiado la actividad subvencionada, con indicación de su importe, procedencia y aplicación.</p>	<p>de subvencions, aprovat mitjançant Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, a més de les altres disposicions pròpies de l'activitat. L'informe d'auditoria l'haurà de fer una persona auditora o societat d'auditoria inscrita en el Registre Oficial d'Auditors de Comptes (ROAC).</p> <p>L'entitat beneficiària estarà obligada a posar a disposició de la persona o entitat auditora tots els llibres, registres i documents que se li sol·liciten per a efectuar la revisió, així com a conservar-los a fi de les actuacions de comprovació i control previstes en la legislació vigent. Si és el cas, haurà de confecccionar i facilitar-li la declaració que continga una relació detallada d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos que hagen finançat l'activitat subvencionada, amb indicació de l'import, procedència i aplicació.</p>
<p>Los justificantes gastos deberán ser acreditados por los medios documentales habituales del tráfico mercantil y los pagos a través de justificante de transferencia bancaria.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Copia de todas las facturas y de las transferencias bancarias de aquellos gastos e inversiones justificadas. <p>2. El plazo máximo para la entrega de la antedicha justificación finalizará el 28 de febrero del año siguiente a la correspondiente anualidad.</p>	<p>Els justificant de les despeses hauran de ser acreditats pels mitjans documentals habituals del tràfic mercantil i els pagaments a través de justificant de transferència bancària.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Còpia de totes les factures i de les transferències bancàries d'aquelles despeses i inversions justificades.
<p>Sexta. Pagos</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Los pagos se efectuarán mediante transferencia a la cuenta bancaria que por la entidad beneficiaria se indique. 2. En conformidad con la previsión establecida en el artículo 171 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del sector público instrumental y de subvenciones de la Comunitat Valenciana, y con lo que establece el artículo 44.13.a de la Ley 9/2022, de 30 de diciembre, de Presupuestos de la Generalitat para el ejercicio 2023, se podrá anticipar el cien por cien (100%) de la correspondiente anualidad. 	<p>2. El termini màxim per al lliurament de la justificació esmentada finalitzarà el 28 de febrer de l'any següent a l'anualitat corresponent.</p>
<p>Sisena. Pagaments</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El pagament s'efectuarà mitjançant una transferència al compte bancari que l'entitat beneficiària s'indique. 2. De conformitat amb la previsió estableida en l'article 171 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions de la Comunitat Valenciana, i amb el que estableix l'article 44.13.a de la Llei 9/2022, de 30 de desembre, de pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2023, es podrà anticipar el cent per cent (100 %) de l'anualitat corresponent. 	

<p>3. El pago de la anualidad 2024 queda condicionado a la presentación de la justificación de gastos del ejercicio 2023, en los términos establecidos en la cláusula quinta. Su anticipo queda condicionado a lo que se establezca en la Ley de Presupuestos de la Generalitat para el ejercicio 2024.</p>	<p>4. El anticipo no requerirá ninguna garantía, en conformidad con el artículo 171.5. g de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del sector público instrumental y de subvenciones, puesto que el beneficiario es una universidad de carácter público.</p>	<p>3. El pagament de l'anualitat 2024 queda condicionat a la presentació de la justificació de despeses de l'exercici 2023, en els termes establits en la clàusula cinquena. La bestreta queda condicionat al que s'establisca en la Llei de pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2024.</p>
<p>Séptima. Reintegros</p>	<p>Setena. Reintegraments</p>	
<p>Serán causas de reintegro de las cantidades percibidas las previstas en el artículo 172 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones, así como las del artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.</p>	<p>Seran causes de reintegrament de les quantitats percebudes les previstes en l'article 172 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions, així com les de l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.</p>	
<p>Octava. Compatibilidad de las ayudas</p>	<p>Huitena. Compatibilitat de les ajudes</p>	
<p>La ayuda concedida será compatible con otras ayudas, subvenciones, ingresos o recursos para la misma finalidad descrita, procedentes de cualesquier administraciones o entes públicos o privados nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales. Esta compatibilidad estará condicionada a que el importe de las ayudas, aisladamente o en concurrencia con otras, no supere el coste de la actividad subvencionada. Todo ello de conformidad con el artículo 65.3.c del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.</p>	<p>L'ajuda concedida serà compatible amb altres ajudes, subvencions, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat descrita, procedents de qualssevol administracions o ens públics o privats nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals. Aquesta compatibilitat estarà condicionada al fet que l'import de les ajudes, aïlladament o en concurrencia amb unes altres, no supere el cost de l'activitat subvencionada. Tot això de conformitat amb l'article 65.3.c del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.</p>	
<p>Novena. Seguimiento y Evaluación</p>	<p>Novena. Seguiment i evaluació</p>	
<p>1. Para garantizar la correcta ejecución y el seguimiento de la ayuda asignada en este Convenio, así como para la resolución de las posibles controversias que pudieran surgir durante su ejecución, y para las otras funciones previstas en el artículo 9 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, se constituirá una Comisión de Seguimiento integrada por cuatro miembros:</p>	<p>1. Per a garantir la correcta execució i el seguiment de l'ajuda assignada en aquest conveni, així com per a la resolució de les possibles controvèrsies que puguen sorgir durant la seu execució, i per a les altres funcions previstes en l'article 9 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, es constituirà una comissió de seguiment integrada per quatre membres:</p>	

<ul style="list-style-type: none"> Dos personas designadas por la Conselleria de Educación, Universidades, Empleo, que serán nombradas por la Dirección General de Ciencia e Investigación, y 	<ul style="list-style-type: none"> Dos personas designadas por la UV. 	<ul style="list-style-type: none"> Dues personnes designades per la Conselleria d'Educació, Universitats i Ocupació, que seran nomenades per la Direcció General de Ciència i Investigació, i
<p>2. La presidencia de la Comisión corresponderá a la Conselleria de Educación, Universidades, Empleo a través de la Dirección General de Ciencia e Investigación. La secretaría será ejercida por uno de los representantes de la UV. Por invitación de la Presidencia, podrán concurrir a las reuniones, con voz pero sin voto, cuantos funcionarios o técnicos se consideren oportunos, a propuesta de las partes.</p>	<p>3. Esta Comisión realizará el seguimiento de las actuaciones del convenio y resolverá las dudas que pudieran surgir en la aplicación e interpretación de sus cláusulas. Se considerará constituida la comisión cuando estén representadas todas las partes y estén presentes el Presidente o Presidenta y el Secretario o Secretaria.</p>	<p>2. La presidència de la comissió corresindrà a la Conselleria d'Educació, Universitats i Ocupació, a través de la Direcció General de Ciència i Investigació. La secretaria serà exercida per una de les persones representants de la UV. Per invitació de la presidència, podran concórrer a les reunions, amb veu però sense vot, tot aquell personal funcionari o tècnic que es considere oportú, a proposta de les parts.</p>
<p>4. Los acuerdos de la Comisión de seguimiento se adoptarán por unanimidad. Las actas, acuerdos o informes que se emitan por esta Comisión de seguimiento se remitirán a la Dirección General de Ciencia e Investigación.</p>	<p>5. Esta comisión de seguimiento no sustituye en sus funciones de seguimiento, verificación y control a los órganos de la Administración.</p>	<p>3. Aquesta comissió realitzarà el seguiment de les actuacions del conveni i resoldrà els dubtes que puguen sorgir en l'aplicació i la interpretació de les seues clàusules. Es considerarà constituïda la comissió quan estiguin representades totes les parts i siguin presents el president o presidenta i el secretari o secretària.</p>
<p>6. La pertenencia a esta comisión no generará derecho económico alguno. Las posibles modificaciones necesarias para la finalización del proyecto deberán solicitarse, a través de la citada comisión, quien propondrá su aprobación a la Dirección General de Ciencia e Investigación, que será quien deberá resolver expresamente su concesión. Cuando las modificaciones afectan al clausulado del convenio, se tramitarán de conformidad con lo previsto en el decreto 176/2014, de 10 de octubre por el que regula los convenios que suscriba la Generalitat y su registro. En todo caso, tratándose de una subvención nominativa de las previstas en el artículo 168.1 A) de la ley 1/2015, no podrá modificarse al alza el importe previsto en la</p>	<p>4. Els acords de la comissió de seguiment s'adoptaran per unanimitat. Les actes, els acords o els informes que siguen emesos per aquesta comissió de seguiment es remetran a la Direcció General de Ciència i Investigació.</p>	<p>5. Aquesta comissió de seguiment no substitueix en les seues funcions de seguiment, verificació i control els òrgans de l'Administració.</p> <p>6. La pertinença a aquesta comissió no generà cap dret econòmic. Les possibles modificacions necessàries per a la finalització del projecte hauran de sol·licitar-se a través d'aquesta comissió, la qual en proposarà l'aprovació a la Direcció General de Ciència i Investigació, que serà qui haurà de resoldre'n expressament la concessió. Quan les modificacions afecten les clàusules del conveni, es tramitaran de conformitat amb el que es preveu en el Decret 176/2014, de 10 d'octubre, pel qual regula els convenis que subscriga la Generalitat i el seu registre. En tot cas, tractant-se d'una subvenció nominativa de les previstes en l'article 168.1.A de la Llei 1/2015, no podrà modificar-se a l'alça l'import previst en l'assignació individualitzada de la</p>

<p>asignación individualizada de la línea de subvención de la vigente ley de presupuestos.</p>	<p>línia de subvenció de la vigent llei de pressupostos.</p>
<p>Décima. Ayudas compatibles con el mercado interior europeo.</p>	<p>Desena. Ajudes compatibles amb el mercat interior europeu.</p>
<p>De acuerdo con la entidad beneficiaria, la finalidad y objeto de la subvención, así como lo dimanante en el Marco I+D+i, en el apartado 9 de la Exposición del convenio que nos ocupa se señala que " no es obligatoria la notificación ni la comunicación de esta ayuda por no resultarle de aplicación el artículo 107.1 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, puesto que la entidad beneficiaria de la subvención es una universidad pública, atendiendo a la naturaleza de la actividad financiada con esta subvención, que es el apoyo a la construcción de un edificio para la I+D y que no consiste en la oferta de bienes y/o servicios en un determinado mercado, por lo que dicha subvención no supone distorsión de la competencia en el mercado interior europeo.</p>	<p>D'acord amb l'entitat beneficiària, la finalitat i l'objecte de la subvenció, així com el que dimana del Marc I+D+i, en l'apartat de l'Exposició del conveni que ens ocupa, s'indica que "no és obligatòria la notificació ni la comunicació d'aquesta ajuda, perquè no li és aplicable l'article 107.1 del Tractat de funcionament de la Unió Europea, ja que l'entitat beneficiària de la subvenció és una universitat pública, atesa la naturalesa de l'activitat finançada amb aquesta subvenció, que és el suport a la construcció d'un edifici per a I+D i que no consisteix en l'oferta de béns i/o serveis en un determinat mercat, per la qual cosa aquesta subvenció no suposa distorsió de la competència en el mercat interior europeu.</p>
<p>Undécima. Vigencia, duración y resolución</p>	<p>Onzena. Vigència, duració i resolució</p>
<p>1. Este convenio producirá efectos en el momento de la firma, y se extenderá hasta el 31 de diciembre de 2024, sin posibilidad de prórroga. Con cargo a este convenio se podrán financiar las actuaciones y gastos que se recogen, en la cláusula tercera, devengados hasta el 31 de diciembre de 2024. Todo ello sin perjuicio de la finalización de las actuaciones de justificación, liquidación o de cualquier otro orden que correspondan.</p>	<p>1. Aquest conveni produirà efectes en el moment de la signatura, i s'estendrà fins al 31 de desembre de 2024, sense possibilitat de pròrroga. Amb càrec a aquest conveni es podran finançar les actuacions i les despeses que figuren en la clàusula tercera realitzades fins al 31 de desembre de 2024. Tot això sense perjudici de la finalització de les actuacions de justificació, liquidació o de qualsevol altre ordre que corresponguen.</p>
<p>2. Serán causas de resolución del presente convenio las señaladas en el artículo 51 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, y con los efectos previstos en el artículo 52 de la misma ley.</p>	<p>2. Seran causes de resolució del present conveni les assenyalades en l'article 51 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, i amb els efectes previstos en l'article 52 d'aquesta llei.</p>
<p>3. La rescisión del presente convenio por incumplimiento de las obligaciones establecidas en el mismo por la parte beneficiaria de la subvención comportará, en su caso, el reintegro de la subvención abonada. Cuando la causa de resolución del convenio sea por mutuo acuerdo entre las partes, así como por el vencimiento del plazo de vigencia del mismo, la resolución no afectará la finalización de las actividades que estuvieran en ejecución. De acuerdo con lo</p>	<p>3. La rescissió del present conveni per incompliment de les obligacions que hi estableix la part beneficiària de la subvenció comportarà, si és el cas, el reintegrament de la subvenció abonada. Quan la causa de resolució del conveni siga per mutu acord entre les parts, així com pel venciment del termini de vigència del conveni, la resolució no afectarà la finalització de les activitats que estiguin en execució. D'acord amb el que s'estableix en l'article 11.1.f del Decret</p>

<p>establecido en el artículo 11.1.f del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, la forma de terminar las actuaciones en curso será la que establezca el órgano mixto de seguimiento y control.</p> <p>Duodécima. Régimen jurídico y resolución de controversias</p> <p>1. Este convenio tiene naturaleza administrativa y se realiza al amparo de lo dispuesto en el artículo 47.2.a) de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de régimen jurídico del sector público. Su tipología se corresponde con la de convenio de colaboración según la calificación del artículo 3.2.c del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el que se regulan los convenios que suscriba la Generalitat y su registro.</p> <p>2. De conformidad con el artículo 6.1 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, el presente convenio queda fuera del ámbito de aplicación de la mencionada Ley, por lo que se regirá por las cláusulas del mismo, por lo que prevé la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y la normativa que la desarrolla, la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones, el Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, o nueva normativa que sustituyera a cualquiera de las anteriores, así como por las otras normas jurídicas de aplicación general y por los principios generales del ordenamiento jurídico administrativo. En particular, son obligaciones del beneficiario las previstas en el artículo 14 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.</p> <p>3. La resolución de controversias que pudieran plantearse sobre la interpretación y ejecución del presente convenio deberán resolverse en primera instancia por mutuo acuerdo entre las partes. En caso de no conseguirse acuerdo, para la resolución de las posibles controversias habrá que ajustarse a lo dispuesto la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.</p>	<p>176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, la manera d'acabar les actuacions en curs serà la que establisca l'òrgan mixt de seguiment i control.</p> <p>Dotzena. Règim jurídic i resolució de controvèrsies</p> <p>1. Aquest conveni té naturalesa administrativa i es realitza a l'empara del que es disposa en l'article 47.2.a de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic. La seua tipologia es correspon amb la de conveni de col·laboració segons la qualificació de l'article 3.2.c del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual es regulen els convenis que subscriga la Generalitat i el seu registre.</p> <p>2. De conformitat amb l'article 6.1 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic, aquest conveni queda fora de l'àmbit d'aplicació de l'esmentada llei, per la qual cosa es regirà per les clàusules del mateix conveni; per allò que preveu la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i la normativa que la desplega; per la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions; pel Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, o per la nova normativa que substituïsca qualsevol de les anteriors, així com per les altres normes jurídiques d'aplicació general i pels principis generals de l'ordenament jurídic administratiu. En particular, són obligacions del beneficiari les previstes en l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.</p> <p>3. La resolució de controvèrsies que puguen plantejar-se sobre la interpretació i l'execució d'aquest conveni hauran de resoldre's en primera instància per mutu acord entre les parts. En cas de no arribar a un acord, per a la resolució de les possibles controvèrsies caldrà ajustar-se al que es disposa la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.</p>
---	--

<p>Décimo-tercera. Publicidad, transparencia y protección de datos</p> <p>1. Las partes firmantes se comprometen a hacer constar la colaboración de la Conselleria de Educación, Universidades, Empleo, en todas las actividades informativas o de promoción en relación con las actuaciones contempladas en este convenio.</p> <p>2. La subvención concedida mediante el presente convenio se publicitará conforme a lo previsto en los artículos 18 y 20 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones. Asimismo, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 21 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, el artículo 21.1 de la Ley 1/2022, de 13 de abril, de la Generalitat, de Transparencia y Buen Gobierno de la Comunitat Valenciana, y el artículo 12 del Decreto 105/2017, de 28 de julio, del Consell, se publicará el texto íntegro del presente convenio, una vez suscrito, en el Portal de Transparencia de la Generalitat.</p> <p>3. De conformidad con el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016 (Reglamento General de Protección de Datos o RGPD), aplicable desde el 25 de mayo de 2018, las partes hacen constar de manera expresa que se abstendrán de cualquier tipo de tratamiento de los datos personales de que dispongan como consecuencia de este convenio, exceptuando aquel que sea estrictamente necesario para las finalidades del mismo. En este sentido se comprometen, especialmente, a no ceder a terceros los datos mencionados o los archivos que los contengan, así como a guardar estricta confidencialidad sobre los mismos. Asimismo, las partes quedan sometidas a lo dispuesto en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, y demás normativa aplicable en materia de protección de datos.</p>	<p>Tretzena. Publicitat, transparència i protecció de dades</p> <p>1. Les parts signants es comprometen a fer constar la col·laboració de la Conselleria d'Educació, Universitats i Ocupació en totes les activitats informatives o de promoció en relació amb les actuacions previstes en aquest conveni.</p> <p>2. La subvenció concedida mitjançant aquest conveni es publicitarà conforme al que es preveu en els articles 18 i 20 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions. Així mateix, d'acord amb el que es disposa en l'article 21 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, l'article 21.1 de la Llei 1/2022, de 13 d'abril, de la Generalitat, de transparència, bon govern i participació ciutadana de la Comunitat Valenciana, i en l'article 12 del Decret 105/2017, de 28 de juliol, del Consell, es publicarà el text íntegre del present conveni, una vegada subscrit, en el portal de transparència de la Generalitat.</p> <p>3. De conformitat amb el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016 (Reglament general de protecció de dades o RGPD), aplicable des del 25 de maig de 2018, les parts fan constar de manera expressa que s'abstindran de qualsevol tipus de tractament de les dades personals de què disposen a conseqüència d'aquest conveni, exceptuant aquell que siga estrictament necessari per a les finalitats del conveni. En aquest sentit, es comprometen, especialment, a no cedir a tercers les dades esmentades o els arxius que les continguen, així com a guardar estricta confidencialitat sobre les dades. Així mateix, les parts queden sotmeses al que es disposa en la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, i en tota altra normativa aplicable en matèria de protecció de dades.</p>
---	---

<p>Y prueba de conformidad con cuanto antecede, las partes firman electrónicamente el presente documento en los lugares indicados en el encabezamiento, constando como fecha de suscripción la última realizada.</p>	<p>I com a prova de conformitat amb tot el que antecedeix, les parts signen electrònicament el present document en els llocs indicats en l'encapçalament, i hi consta com a data de subscripció l'última realitzada.</p>
<p>EL CONSELLER D'EDUCACIÓ UNIVERSITATS I OCUPACIÓ. José Antonio Rovira Jover</p>	<p>LA RECTORA DE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA María Vicenta Mestre Escrivá</p>